

11-2024 V.2

INJUSA

INDUSTRIAL JUGUETERA, S.A.
Avda. de Azorin, 20
Teléfono: 96 555 08 62 - Fax: 96 555 33 56
03440 IBI (Alicante) ESPAÑA
www.injusa.com
info@injusa.com

1-3
AÑOS / ANS / YEARS / JAHRE
ANNI / ANOS / JAAR

• CORREPASILLOS
• PORTEUR
• PUSH TOY
• LAUFLERNWAGEN
• PRIMI PASSI
• CARRINHO
• DUWKARRETJE

REF. 11023 - REF. 1103 - REF. 1003

CE

11-2024 V.2

INJUSA

INDUSTRIAL JUGUETERA, S.A.
Avda. de Azorin, 20
Teléfono: 96 555 08 62 - Fax: 96 555 33 56
03440 IBI (Alicante) ESPAÑA
www.injusa.com
info@injusa.com

1-3
AÑOS / ANS / YEARS / JAHRE
ANNI / ANOS / JAAR

• CORREPASILLOS
• PORTEUR
• PUSH TOY
• LAUFLERNWAGEN
• PRIMI PASSI
• CARRINHO
• DUWKARRETJE

REF. 11023 - REF. 1103 - REF. 1003

CE

(ES) • ¡MUY IMPORTANTE! LEER TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL VEHÍCULO POR PRIMERA VEZ. CONSERVE LAS INSTRUCCIONES, PARA FUTURAS CONSULTAS. RECOMENDAMOS SEA MONTADO ESTE JUGUETE POR UN ADULTO. PUEDE SER PELIGROSO UN MONTAJE INCORRECTO DE LOS ANCLAJES Y FIJACIONES. CONTROLE REGULARMENTE EL ESTADO DEL VEHÍCULO ESPECIALMENTE TODAS LAS PARTES ENCARGADAS DE LA SUCCIÓN Y AQUELLAS PARTES QUE SE DESGASTAN. • ASEGURESE DE QUE LA DIRECCIÓN FUNCIONE CORRECTAMENTE. • INJUSA ADVIERTE, EL NO REALIZAR DICHSOS CONTROLES Y RECOMENDACIONES DE MANTENIMIENTO PUEDE PROVOCAR UNA CAÍDA O VOLCAR. • NO SOBRECARGAR EL VEHÍCULO, ESTÁ DISEÑADO PARA EL USO DE UN NIÑO. • ¡ADVERTENCIA! UTILIZAR BAJO LA VIGILANCIA DE UN ADULTO. • NO UTILIZAR EL VEHÍCULO EN VÍAS PÚBLICAS. • ASEGURESE DE QUE EL VEHÍCULO SE UTILIZA EN UN LUGAR LO SUFICIENTEMENTE GRANDE Y ADECUADO PARA SU USO QUE NO TENGA ESCARPADAS CUESTAS, CUMBRES, ESCALONES, ETC. • AL SER UN VEHÍCULO QUE REQUIERE ESTABILIDAD Y DESTREZA PARA EVITAR CAÍDAS O COLISIONES, ASEGURESE QUE SE UTILIZA DE MANERA ADECUADA, PARA QUE NO SUPONGA UN PELIGRO AL USUARIO O A TERCEROS. • PARA EL MANEJO SEGURO DEL ARTÍCULO, ASEGURESE QUE EL NIÑO SEPA UTILIZAR LA DIRECCIÓN DEL VEHÍCULO CORRECTAMENTE. LOS CAMBIOS O REEMPLAZAMIENTO DE LAS PIEZAS, HAN DE REALIZARSE SEGÚN LAS INSTRUCCIONES DEL FABRICANTE. PARA LIMPIAR EL VEHÍCULO, UTILIZAR UN TRAPO LIGERAMENTE HUMEDECIDO CON AGUA.

(ES) • ¡MUY IMPORTANTE! LEER TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL VEHÍCULO POR PRIMERA VEZ. CONSERVE LAS INSTRUCCIONES, PARA FUTURAS CONSULTAS. RECOMENDAMOS SEA MONTADO ESTE JUGUETE POR UN ADULTO. PUEDE SER PELIGROSO UN MONTAJE INCORRECTO DE LOS ANCLAJES Y FIJACIONES. CONTROLE REGULARMENTE EL ESTADO DEL VEHÍCULO ESPECIALMENTE TODAS LAS PARTES ENCARGADAS DE LA SUCCIÓN Y AQUELLAS PARTES QUE SE DESGASTAN. • ASEGURESE DE QUE LA DIRECCIÓN FUNCIONE CORRECTAMENTE. • INJUSA ADVIERTE, EL NO REALIZAR DICHSOS CONTROLES Y RECOMENDACIONES DE MANTENIMIENTO PUEDE PROVOCAR UNA CAÍDA O VOLCAR. • NO SOBRECARGAR EL VEHÍCULO, ESTÁ DISEÑADO PARA EL USO DE UN NIÑO. • ¡ADVERTENCIA! UTILIZAR BAJO LA VIGILANCIA DE UN ADULTO. • NO UTILIZAR EL VEHÍCULO EN VÍAS PÚBLICAS. • ASEGURESE DE QUE EL VEHÍCULO SE UTILIZA EN UN LUGAR LO SUFICIENTEMENTE GRANDE Y ADECUADO PARA SU USO QUE NO TENGA ESCARPADAS CUESTAS, CUMBRES, ESCALONES, ETC. • AL SER UN VEHÍCULO QUE REQUIERE ESTABILIDAD Y DESTREZA PARA EVITAR CAÍDAS O COLISIONES, ASEGURESE QUE SE UTILIZA DE MANERA ADECUADA, PARA QUE NO SUPONGA UN PELIGRO AL USUARIO O A TERCEROS. • PARA EL MANEJO SEGURO DEL ARTÍCULO, ASEGURESE QUE EL NIÑO SEPA UTILIZAR LA DIRECCIÓN DEL VEHÍCULO CORRECTAMENTE. LOS CAMBIOS O REEMPLAZAMIENTO DE LAS PIEZAS, HAN DE REALIZARSE SEGÚN LAS INSTRUCCIONES DEL FABRICANTE. PARA LIMPIAR EL VEHÍCULO, UTILIZAR UN TRAPO LIGERAMENTE HUMEDECIDO CON AGUA.

(FR) • TRES IMPORTANT: LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE VEHICULE POUR LA PREMIERE FOIS. CONSERVER CE MANUEL D'INSTRUCTIONS, IL PEUT VOUS ETRE D'UNE GRANDE UTILITE PAR LA SUITE. NOUS RECOMMANDONS QUE SE JOUET SOIT MONTÉ PAR UN ADULTE. • UN MAUVAIS MONTAGE DES ANCRAGES ET DES FIXATIONS PEUT ETRE DANGEREUX. • CONTRÔLEZ RÉGULIÈREMENT L'ÉTAT DU VEHICULE, EN PARTICULIER CELUI DES SYSTEMES DE FIXATION ET LES PIÈCES D'USURE ET S'ASSURER QUE LA DIRECTION DU VEHICULE FONCTIONNE CORRECTEMENT. • ATTENTION: SI ON NE PROCÈDE PAS À CES VÉRIFICATIONS ET SI ON NE RESPECTE PAS CES INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN, CELA PEUT PROVOKUER UNE CHUTE OU UN RETOURNEMENT. • NE SURCHARGEZ JAMAIS LE VEHICULE. • IL EST CONÇU POUR UN ENFANT. • ATTENTION: A UTILISER SOUS LA SURVEILLANCE D'UN ADULTE. • NE PAS UTILISER LE VEHICULE SUR LA VOIE PUBLIQUE. • ASSUREZ QUE LE VEHICULE EST UTILISÉ DANS UN ENDROIT SUFFISAMMENT GRAND, CORRESPONDANT À SON UTILISATION ET NE PRÉSENTANT PAS DES PENTES TROP RAIDES, DES DÔS D'ÂNE, DES MARCHES, ETC. • C'EST UN VEHICULE QUI REQUIERE STABILITÉ ET HABILITÉ, AFIN D'ÉVITER TOUTES CHUTES OU COLISIONS ENTRAINANT UN DANGER POUR L'UTILISATEUR OU UN TIERS PERSONNES, ASSUREZ VOUS DU BON FONCTIONNEMENT. • POUR LA MANIPULATION DE L'ARTICLE, ASSUREZ-VOUS QUE VOTRE ENFANT SAIT UTILISER CORRECTEMENT LA DIRECTION DU VEHICULE. TOUTE MODIFICATION OU REMPLACEMENT DES PIÈCES DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉS CONFORMEMENT AUX INSTRUCTIONS DU FABRICANT. NETTOYER A LAIDE D'UN CHEFFON HUMIDE.

(FR) • TRES IMPORTANT: LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE VEHICULE POUR LA PREMIERE FOIS. CONSERVER CE MANUEL D'INSTRUCTIONS, IL PEUT VOUS ETRE D'UNE GRANDE UTILITE PAR LA SUITE. NOUS RECOMMANDONS QUE SE JOUET SOIT MONTÉ PAR UN ADULTE. • UN MAUVAIS MONTAGE DES ANCRAGES ET DES FIXATIONS PEUT ETRE DANGEREUX. • CONTRÔLEZ RÉGULIÈREMENT L'ÉTAT DU VEHICULE, EN PARTICULIER CELUI DES SYSTEMES DE FIXATION ET LES PIÈCES D'USURE ET S'ASSURER QUE LA DIRECTION DU VEHICULE FONCTIONNE CORRECTEMENT. • ATTENTION: SI ON NE PROCÈDE PAS À CES VÉRIFICATIONS ET SI ON NE RESPECTE PAS CES INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN, CELA PEUT PROVOKUER UNE CHUTE OU UN RETOURNEMENT. • NE SURCHARGEZ JAMAIS LE VEHICULE. • IL EST CONÇU POUR UN ENFANT. • ATTENTION: A UTILISER SOUS LA SURVEILLANCE D'UN ADULTE. • NE PAS UTILISER LE VEHICULE SUR LA VOIE PUBLIQUE. • ASSUREZ QUE LE VEHICULE EST UTILISÉ DANS UN ENDROIT SUFFISAMMENT GRAND, CORRESPONDANT À SON UTILISATION ET NE PRÉSENTANT PAS DES PENTES TROP RAIDES, DES DÔS D'ÂNE, DES MARCHES, ETC. • C'EST UN VEHICULE QUI REQUIERE STABILITÉ ET HABILITÉ, AFIN D'ÉVITER TOUTES CHUTES OU COLISIONS ENTRAINANT UN DANGER POUR L'UTILISATEUR OU UN TIERS PERSONNES, ASSUREZ VOUS DU BON FONCTIONNEMENT. • POUR LA MANIPULATION DE L'ARTICLE, ASSUREZ-VOUS QUE VOTRE ENFANT SAIT UTILISER CORRECTEMENT LA DIRECTION DU VEHICULE. TOUTE MODIFICATION OU REMPLACEMENT DES PIÈCES DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉS CONFORMEMENT AUX INSTRUCTIONS DU FABRICANT. NETTOYER A LAIDE D'UN CHEFFON HUMIDE.

(DE) • SEHR WICHTIG! BITTE ALLE ANWEISUNGEN GENAU DURCHLESEN, BEVOR DAS FAHRZEUG ZUERST MAL BENUTZT WIRD. BEWAHREN SIE DIE GEBRAUCHSANWEISUNGEN GUT AUF. BEI MÖGLICHEN FRAGEN KÖNNEN SIE IHNEN NÜTZLICH SEIN. WIR EMPFEHLEN, DASS DIESSES SPIELZEUG VON EINEM ERWACHSENEN MONTIERT WIRD. • UNRICHTIGER EINBAU DER VERANKERUNGEN UND BEFESTIGUNGEN KANN GEFAHRLICH. • ÜBERPRÜFEN SIE REGELMÄßIG DEN ZUSTAND DES FAHRZEUGES, BESONDERS DENENIGEN DER BEFESTIGUNGS- UND VERSCHLEISSTELLE SOWIE DEN TADELLOSEN GANG DER LENKUNG. • INJUSA WARNT: DIE NICHTDURCHFÜHRUNG DIESER ÜBERWACHUNG UND NICHTBEACHTUNG DER INSTANDHALTUNGSEMPFEHLUNGEN KANN ZU UNFÄLLEN FÜHREN. • DIESSES FAHRZEUG ERFORDERT STABILITÄT UND GEWISSE FÄHIGKEITEN, UM EIN HERUNTERFALLEN DES KINDES ODER ZUSAMMENSTÖßE ZU VERMEIDEN. STELLEN SIE DESHALB BITTE SICHER, DASS ES AUF EINE SICHERE ART UND WEISE VERWENDET WIRD, SO DASS ES WEDER FÜR DEN ANWENDER NOCH DRITTE EINE GEFAHR DARSTELLT. • BITTE VERGESSEN SIE SICH, DASS DAS KIND DIE VERWENDUNG DES LENKRADS DES FAHRZEUGES RICHTIG BEHERRSCHT. UM JEDES STÜCK ZU ÄNDERN ODER ERSETZEN, FOLGEN SIE BITTE DIE ANWEISUNGEN DES HERSTELLERS. LEDIGLICH MIT LEICHT WASSERFEUCHTEN LAPPEN REINIGEN.

(DE) • SEHR WICHTIG! BITTE ALLE ANWEISUNGEN GENAU DURCHLESEN, BEVOR DAS FAHRZEUG ZUERST MAL BENUTZT WIRD. BEWAHREN SIE DIE GEBRAUCHSANWEISUNGEN GUT AUF. BEI MÖGLICHEN FRAGEN KÖNNEN SIE IHNEN NÜTZLICH SEIN. WIR EMPFEHLEN, DASS DIESSES SPIELZEUG VON EINEM ERWACHSENEN MONTIERT WIRD. • UNRICHTIGER EINBAU DER VERANKERUNGEN UND BEFESTIGUNGEN KANN GEFAHRLICH. • ÜBERPRÜFEN SIE REGELMÄßIG DEN ZUSTAND DES FAHRZEUGES, BESONDERS DENENIGEN DER BEFESTIGUNGS- UND VERSCHLEISSTELLE SOWIE DEN TADELLOSEN GANG DER LENKUNG. • INJUSA WARNT: DIE NICHTDURCHFÜHRUNG DIESER ÜBERWACHUNG UND NICHTBEACHTUNG DER INSTANDHALTUNGSEMPFEHLUNGEN KANN ZU UNFÄLLEN FÜHREN. • DIESSES FAHRZEUG ERFORDERT STABILITÄT UND GEWISSE FÄHIGKEITEN, UM EIN HERUNTERFALLEN DES KINDES ODER ZUSAMMENSTÖßE ZU VERMEIDEN. STELLEN SIE DESHALB BITTE SICHER, DASS ES AUF EINE SICHERE ART UND WEISE VERWENDET WIRD, SO DASS ES WEDER FÜR DEN ANWENDER NOCH DRITTE EINE GEFAHR DARSTELLT. • BITTE VERGESSEN SIE SICH, DASS DAS KIND DIE VERWENDUNG DES LENKRADS DES FAHRZEUGES RICHTIG BEHERRSCHT. UM JEDES STÜCK ZU ÄNDERN ODER ERSETZEN, FOLGEN SIE BITTE DIE ANWEISUNGEN DES HERSTELLERS. LEDIGLICH MIT LEICHT WASSERFEUCHTEN LAPPEN REINIGEN.

(IT) • MOLTO IMPORTANTE. LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE PER LA PRIMA VOLTA IL VEICOLO. CONSERVARE LE ISTRUZIONI. POSSONO SERVIRE IN FUTURE OCCASIONI. SUGGERIAMO CHE QUESTO GIOCATTOLO SIA MONTATO DA UN ADULTO. • UN MONTAGGIO NON CORRETTO DEGLI ANCORAGGI E DEI FISSAGGI PUÒ RISULTARE PERICOLOSO. • CONTROLLATE REGOLARMENTE LO STATO DEL VEICOLO, SPECIE TUTTE QUELLE PARTI INCARICATE DEL FISSAGGIO E QUELLE PIÙ SOTTOPOSTE A LOGORIO. INOLTRE, CHE LO STERZO DEL VEICOLO FUNZIONI CORRETTAMENTE. • INJUSA AVVERTE: LA MANCATA ESECUZIONE DELLE SUDDETTE VERIFICHE E RACCOMANDAZIONI DI MANUTENZIONE PUÒ PROVOCARE UNA CADUTA O UN RIBALTAMENTO. • NON SOPRACCARICARE IL VEICOLO, STA OMOLOGATO PER L'USO DI UNA SOLA PERSONA. • ATTENZIONE: L'USARE SOTTO LA SORVEGLIANZA DI UN ADULTO. • NON UTILIZZARE IL VEICOLO IN VIE URBANE. • ASSICURATEVI CHE IL VEICOLO VIENE USATO IN UNO SPAZIO ABBASTANZA GRANDE E ADATTO PER L'USO CHE SE NE DEVE FARE, (CIOÈ SENZA SALITE SCOSSE), NÉ CIME, NÉ GRADINI, ECC. • ESENDO UN VEICOLO CHE RICHIEDE STABILITÀ E DESTREZZA PER EVITARE CADUTE O SCONTI, ASSICURARSI CHE VENGA USATO IN MODO ADEGUATO, AFFINCHE NON CAUSI PERICOLO ALL'UTILIZZATORE O A TERZI. • PER L'UTILIZZO SICURO DELL'ARTICOLO, ASSICURARSI CHE IL BAMBINO SAPPIA USARE CORRETTAMENTE LA DIREZIONE DEL VEICOLO. IL CAMBIO O LA SOSTITUZIONE DEI PEZZI, DEVONO AVVENIRE SECONDO LE ISTRUZIONI DEL FABBRICANTE. PER PULIRE IL VEICOLO USARE UN STRACCIO LEGGERMENTE INUMIDITO NELL'ACQUA.

(IT) • MOLTO IMPORTANTE. LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE PER LA PRIMA VOLTA IL VEICOLO. CONSERVARE LE ISTRUZIONI. POSSONO SERVIRE IN FUTURE OCCASIONI. SUGGERIAMO CHE QUESTO GIOCATTOLO SIA MONTATO DA UN ADULTO. • UN MONTAGGIO NON CORRETTO DEGLI ANCORAGGI E DEI FISSAGGI PUÒ RISULTARE PERICOLOSO. • CONTROLLATE REGOLARMENTE LO STATO DEL VEICOLO, SPECIE TUTTE QUELLE PARTI INCARICATE DEL FISSAGGIO E QUELLE PIÙ SOTTOPOSTE A LOGORIO. INOLTRE, CHE LO STERZO DEL VEICOLO FUNZIONI CORRETTAMENTE. • INJUSA AVVERTE: LA MANCATA ESECUZIONE DELLE SUDDETTE VERIFICHE E RACCOMANDAZIONI DI MANUTENZIONE PUÒ PROVOCARE UNA CADUTA O UN RIBALTAMENTO. • NON SOPRACCARICARE IL VEICOLO, STA OMOLOGATO PER L'USO DI UNA SOLA PERSONA. • ATTENZIONE: L'USARE SOTTO LA SORVEGLIANZA DI UN ADULTO. • NON UTILIZZARE IL VEICOLO IN VIE URBANE. • ASSICURATEVI CHE IL VEICOLO VIENE USATO IN UNO SPAZIO ABBASTANZA GRANDE E ADATTO PER L'USO CHE SE NE DEVE FARE, (CIOÈ SENZA SALITE SCOSSE), NÉ CIME, NÉ GRADINI, ECC. • ESENDO UN VEICOLO CHE RICHIEDE STABILITÀ E DESTREZZA PER EVITARE CADUTE O SCONTI, ASSICURARSI CHE VENGA USATO IN MODO ADEGUATO, AFFINCHE NON CAUSI PERICOLO ALL'UTILIZZATORE O A TERZI. • PER L'UTILIZZO SICURO DELL'ARTICOLO, ASSICURARSI CHE IL BAMBINO SAPPIA USARE CORRETTAMENTE LA DIREZIONE DEL VEICOLO. IL CAMBIO O LA SOSTITUZIONE DEI PEZZI, DEVONO AVVENIRE SECONDO LE ISTRUZIONI DEL FABBRICANTE. PER PULIRE IL VEICOLO USARE UN STRACCIO LEGGERMENTE INUMIDITO NELL'ACQUA.

(NL) • ZEER BELANGRIJK! EERST ALLE INSTRUCTIES LEZEN ALVORENS VOERTUIG VOOR DE EERSTE KEER TE GEBRUIKEN. BEWAAR DE GEBRUIKSAANWIJZING VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK. DE MONTAGE VAN DIT SPEELGOED DOOR EEN VOLWASSENEN WORDT AANBEVOLEN. • FOUTE ASSEMBLAGE VAN VERANKERDE EN VASTE ONDERDELEN KAN GEVAARLIJK ZIJN. • CONTROLEER REGELMATIG DE STAAT VAN HET VOERTUIG, IN HET BIJZONDER AL DE BEVESTIGINGSOELEN IN DIE DELEN DIE AAN SLUITAGE ONDERHEVIG ZIJN. OOK DE BESTURING VAN HET VOERTUIG DIEN CORRECT TE FUNCTIONEREN. • INJUSA WAARSCHUWT: NIET UITVOEREN VAN GENOEMDE CONTROLES EN ONDERHOESANBEVELINGEN KAN VALLEN EN OMSLAAN VERORZAKEN. • OVERLAED HET VOERTUIG NIET. HET IS ONTWERPEN VOOR EEN KIND. • ATTENTIE! GEBRUIKEN ONDER HET WAKEND OOG VAN EEN VOLWASSENEN. • NIET HET VOERTUIG GEBRUIKEN OP DE OPENBARE RIJWEG. • VERZEKER U ZICH EER OM DAT HET VOERTUIG CORRECT GEBRUIKT OOR EEN GESCHIKTE PLAATS DIE GROOT GENOEG IS EN DIE GEEN GEVAARLIJKE HELLINGEN, HEUVELS OF TREDEN, EZN HEEF. • AANGEZIEN HET EEN VOERTUIG BETREFT DAT STABILITEIT EN VAARDIGHEID VEREIST OM VALLEN EN BOTSINGEN TE VOORKOMEN, VERZEKER U ERVAN DAT HET IN VEELIGE OMSTANDIGHEDEN WORDT GEBRUIKT ZODAT HET GEEN GEVAAR OPBRENGT VOOR ZOWEL DE GEBRUIKER ALS AAN DERDEN. • OM HET ARTIKEL VEILIG TE BESTUREN, VERZEKER U ERVAN DAT HET KIND WET HOE HET CORRECT TE BESTUREN. OM ENIG WELK ONDERDEEL TE VERANDEREN OF VERVANGEN, GELIEVE DE AANWIJZINGEN TE VOLGEN VAN DE FABRIKANT. VOOR HET ONDERHOUD GEBRUIK MEN EEN VOCHTIGE DOEK.

(NL) • ZEER BELANGRIJK! EERST ALLE INSTRUCTIES LEZEN ALVORENS VOERTUIG VOOR DE EERSTE KEER TE GEBRUIKEN. BEWAAR DE GEBRUIKSAANWIJZING VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK. DE MONTAGE VAN DIT SPEELGOED DOOR EEN VOLWASSENEN WORDT AANBEVOLEN. • FOUTE ASSEMBLAGE VAN VERANKERDE EN VASTE ONDERDELEN KAN GEVAARLIJK ZIJN. • CONTROLEER REGELMATIG DE STAAT VAN HET VOERTUIG, IN HET BIJZONDER AL DE BEVESTIGINGSOELEN IN DIE DELEN DIE AAN SLUITAGE ONDERHEVIG ZIJN. OOK DE BESTURING VAN HET VOERTUIG DIEN CORRECT TE FUNCTIONEREN. • INJUSA WAARSCHUWT: NIET UITVOEREN VAN GENOEMDE CONTROLES EN ONDERHOESANBEVELINGEN KAN VALLEN EN OMSLAAN VERORZAKEN. • OVERLAED HET VOERTUIG NIET. HET IS ONTWERPEN VOOR EEN KIND. • ATTENTIE! GEBRUIKEN ONDER HET WAKEND OOG VAN EEN VOLWASSENEN. • NIET HET VOERTUIG GEBRUIKEN OP DE OPENBARE RIJWEG. • VERZEKER U ZICH EER OM DAT HET VOERTUIG CORRECT GEBRUIKT OOR EEN GESCHIKTE PLAATS DIE GROOT GENOEG IS EN DIE GEEN GEVAARLIJKE HELLINGEN, HEUVELS OF TREDEN, EZN HEEF. • AANGEZIEN HET EEN VOERTUIG BETREFT DAT STABILITEIT EN VAARDIGHEID VEREIST OM VALLEN EN BOTSINGEN TE VOORKOMEN, VERZEKER U ERVAN DAT HET IN VEELIGE OMSTANDIGHEDEN WORDT GEBRUIKT ZODAT HET GEEN GEVAAR OPBRENGT VOOR ZOWEL DE GEBRUIKER ALS AAN DERDEN. • OM HET ARTIKEL VEILIG TE BESTUREN, VERZEKER U ERVAN DAT HET KIND WET HOE HET CORRECT TE BESTUREN. OM ENIG WELK ONDERDEEL TE VERANDEREN OF VERVANGEN, GELIEVE DE AANWIJZINGEN TE VOLGEN VAN DE FABRIKANT. VOOR HET ONDERHOUD GEBRUIK MEN EEN VOCHTIGE DOEK.

11-2024 V.2

INJUSA

INDUSTRIAL JUGUETERA, S.A.
Avda. de Azorin, 20
Teléfono: 96 555 08 62 - Fax: 96 555 33 56
03440 IBI (Alicante) ESPAÑA
www.injusa.com
info@injusa.com

1-3
AÑOS / ANS / YEARS / JAHRE
ANNI / ANOS / JAAR

• CORREPASILLOS
• PORTEUR
• PUSH TOY
• LAUFLERNWAGEN
• PRIMI PASSI
• CARRINHO
• DUWKARRETJE

REF. 11023 - REF. 1103 - REF. 1003

CE

11-2024 V.2

INJUSA

INDUSTRIAL JUGUETERA, S.A.
Avda. de Azorin, 20
Teléfono: 96 555 08 62 - Fax: 96 555 33 56
03440 IBI (Alicante) ESPAÑA
www.injusa.com
info@injusa.com

1-3
AÑOS / ANS / YEARS / JAHRE
ANNI / ANOS / JAAR

• CORREPASILLOS
• PORTEUR
• PUSH TOY
• LAUFLERNWAGEN
• PRIMI PASSI
• CARRINHO
• DUWKARRETJE

REF. 11023 - REF. 1103 - REF. 1003

CE

(ES) • ¡MUY IMPORTANTE! LEER TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL VEHÍCULO POR PRIMERA VEZ. CONSERVE LAS INSTRUCCIONES, PARA FUTURAS CONSULTAS. RECOMENDAMOS SEA MONTADO ESTE JUGUETE POR UN ADULTO. PUEDE SER PELIGROSO UN MONTAJE INCORRECTO DE LOS ANCLAJES Y FIJACIONES. CONTROLE REGULARMENTE EL ESTADO DEL VEHÍCULO ESPECIALMENTE TODAS LAS PARTES ENCARGADAS DE LA SUCCIÓN Y AQUELLAS PARTES QUE SE DESGASTAN. • ASEGURESE DE QUE LA DIRECCIÓN FUNCIONE CORRECTAMENTE. • INJUSA ADVIERTE, EL NO REALIZAR DICHSOS CONTROLES Y RECOMENDACIONES DE MANTENIMIENTO PUEDE PROVOCAR UNA CAÍDA O VOLCAR. • NO SOBRECARGAR EL VEHÍCULO, ESTÁ DISEÑADO PARA EL USO DE UN NIÑO. • ¡ADVERTENCIA! UTILIZAR BAJO LA VIGILANCIA DE UN ADULTO. • NO UTILIZAR EL VEHÍCULO EN VÍAS PÚBLICAS. • ASEGURESE DE QUE EL VEHÍCULO SE UTILIZA EN UN LUGAR LO SUFICIENTEMENTE GRANDE Y ADECUADO PARA SU USO QUE NO TENGA ESCARPADAS CUESTAS, CUMBRES, ESCALONES, ETC. • AL SER UN VEHÍCULO QUE REQUIERE ESTABILIDAD Y DESTREZA PARA EVITAR CAÍDAS O COLISIONES, ASEGURESE QUE SE UTILIZA DE MANERA ADECUADA, PARA QUE NO SUPONGA UN PELIGRO AL USUARIO O A TERCEROS. • PARA EL MANEJO SEGURO DEL ARTÍCULO, ASEGURESE QUE EL NIÑO SEPA UTILIZAR LA DIRECCIÓN DEL VEHÍCULO CORRECTAMENTE. LOS CAMBIOS O REEMPLAZAMIENTO DE LAS PIEZAS, HAN DE REALIZARSE SEGÚN LAS INSTRUCCIONES DEL FABRICANTE. PARA LIMPIAR EL VEHÍCULO, UTILIZAR UN TRAPO LIGERAMENTE HUMEDECIDO CON AGUA.

(ES) • ¡MUY IMPORTANTE! LEER TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZAR EL VEHÍCULO POR PRIMERA VEZ. CONSERVE LAS INSTRUCCIONES, PARA FUTURAS CONSULTAS. RECOMENDAMOS SEA MONTADO ESTE JUGUETE POR UN ADULTO. PUEDE SER PELIGROSO UN MONTAJE INCORRECTO DE LOS ANCLAJES Y FIJACIONES. CONTROLE REGULARMENTE EL ESTADO DEL VEHÍCULO ESPECIALMENTE TODAS LAS PARTES ENCARGADAS DE LA SUCCIÓN Y AQUELLAS PARTES QUE SE DESGASTAN. • ASEGURESE DE QUE LA DIRECCIÓN FUNCIONE CORRECTAMENTE. • INJUSA ADVIERTE, EL NO REALIZAR DICHSOS CONTROLES Y RECOMENDACIONES DE MANTENIMIENTO PUEDE PROVOCAR UNA CAÍDA O VOLCAR. • NO SOBRECARGAR EL VEHÍCULO, ESTÁ DISEÑADO PARA EL USO DE UN NIÑO. • ¡ADVERTENCIA! UTILIZAR BAJO LA VIGILANCIA DE UN ADULTO. • NO UTILIZAR EL VEHÍCULO EN VÍAS PÚBLICAS. • ASEGURESE DE QUE EL VEHÍCULO SE UTILIZA EN UN LUGAR LO SUFICIENTEMENTE GRANDE Y ADECUADO PARA SU USO QUE NO TENGA ESCARPADAS CUESTAS, CUMBRES, ESCALONES, ETC. • AL SER UN VEHÍCULO QUE REQUIERE ESTABILIDAD Y DESTREZA PARA EVITAR CAÍDAS O COLISIONES, ASEGURESE QUE SE UTILIZA DE MANERA ADECUADA, PARA QUE NO SUPONGA UN PELIGRO AL USUARIO O A TERCEROS. • PARA EL MANEJO SEGURO DEL ARTÍCULO, ASEGURESE QUE EL NIÑO SEPA UTILIZAR LA DIRECCIÓN DEL VEHÍCULO CORRECTAMENTE. LOS CAMBIOS O REEMPLAZAMIENTO DE LAS PIEZAS, HAN DE REALIZARSE SEGÚN LAS INSTRUCCIONES DEL FABRICANTE. PARA LIMPIAR EL VEHÍCULO, UTILIZAR UN TRAPO LIGERAMENTE HUMEDECIDO CON AGUA.

(FR) • TRES IMPORTANT: LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE VEHICULE POUR LA PREMIERE FOIS. CONSERVER CE MANUEL D'INSTRUCTIONS, IL PEUT VOUS ETRE D'UNE GRANDE UTILITE PAR LA SUITE. NOUS RECOMMANDONS QUE SE JOUET SOIT MONTÉ PAR UN ADULTE. • UN MAUVAIS MONTAGE DES ANCRAGES ET DES FIXATIONS PEUT ETRE DANGEREUX. • CONTRÔLEZ RÉGULIÈREMENT L'ÉTAT DU VEHICULE, EN PARTICULIER CELUI DES SYSTEMES DE FIXATION ET LES PIÈCES D'USURE ET S'ASSURER QUE LA DIRECTION DU VEHICULE FONCTIONNE CORRECTEMENT. • ATTENTION: SI ON NE PROCÈDE PAS À CES VÉRIFICATIONS ET SI ON NE RESPECTE PAS CES INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN, CELA PEUT PROVOKUER UNE CHUTE OU UN RETOURNEMENT. • NE SURCHARGEZ JAMAIS LE VEHICULE. • IL EST CONÇU POUR UN ENFANT. • ATTENTION: A UTILISER SOUS LA SURVEILLANCE D'UN ADULTE. • NE PAS UTILISER LE VEHICULE SUR LA VOIE PUBLIQUE. • ASSUREZ QUE LE VEHICULE EST UTILISÉ DANS UN ENDROIT SUFFISAMMENT GRAND, CORRESPONDANT À SON UTILISATION ET NE PRÉSENTANT PAS DES PENTES TROP RAIDES, DES DÔS D'ÂNE, DES MARCHES, ETC. • C'EST UN VEHICULE QUI REQUIERE STABILITÉ ET HABILITÉ, AFIN D'ÉVITER TOUTES CHUTES OU COLISIONS ENTRAINANT UN DANGER POUR L'UTILISATEUR OU UN TIERS PERSONNES, ASSUREZ VOUS DU BON FONCTIONNEMENT. • POUR LA MANIPULATION DE L'ARTICLE, ASSUREZ-VOUS QUE VOTRE ENFANT SAIT UTILISER CORRECTEMENT LA DIRECTION DU VEHICULE. TOUTE MODIFICATION OU REMPLACEMENT DES PIÈCES DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉS CONFORMEMENT AUX INSTRUCTIONS DU FABRICANT. NETTOYER A LAIDE D'UN CHEFFON HUMIDE.

(FR) • TRES IMPORTANT: LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE VEHICULE POUR LA PREMIERE FOIS. CONSERVER CE MANUEL D'INSTRUCTIONS, IL PEUT VOUS ETRE D'UNE GRANDE UTILITE PAR LA SUITE. NOUS RECOMMANDONS QUE SE JOUET SOIT MONTÉ PAR UN ADULTE. • UN MAUVAIS MONTAGE DES ANCRAGES ET DES FIXATIONS PEUT ETRE DANGEREUX. • CONTRÔLEZ RÉGULIÈREMENT L'ÉTAT DU VEHICULE, EN PARTICULIER CELUI DES SYSTEMES DE FIXATION ET LES PIÈCES D'USURE ET S'ASSURER QUE LA DIRECTION DU VEHICULE FONCTIONNE CORRECTEMENT. • ATTENTION: SI ON NE PROCÈDE PAS À CES VÉRIFICATIONS ET SI ON NE RESPECTE PAS CES INSTRUCTIONS D'ENTRETIEN, CELA PEUT PROVOKUER UNE CHUTE OU UN RETOURNEMENT. • NE SURCHARGEZ JAMAIS LE VEHICULE. • IL EST CONÇU POUR UN ENFANT. • ATTENTION: A UTILISER SOUS LA SURVEILLANCE D'UN ADULTE. • NE PAS UTILISER LE VEHICULE SUR LA VOIE PUBLIQUE. • ASSUREZ QUE LE VEHICULE EST UTILISÉ DANS UN ENDROIT SUFFISAMMENT GRAND, CORRESPONDANT À SON UTILISATION ET NE PRÉSENTANT PAS DES PENTES TROP RAIDES, DES DÔS D'ÂNE, DES MARCHES, ETC. • C'EST UN VEHICULE QUI REQUIERE STABILITÉ ET HABILITÉ, AFIN D'ÉVITER TOUTES CHUTES OU COLISIONS ENTRAINANT UN DANGER POUR L'UTILISATEUR OU UN TIERS PERSONNES, ASSUREZ VOUS DU BON FONCTIONNEMENT. • POUR LA MANIPULATION DE L'ARTICLE, ASSUREZ-VOUS QUE VOTRE ENFANT SAIT UTILISER CORRECTEMENT LA DIRECTION DU VEHICULE. TOUTE MODIFICATION OU REMPLACEMENT DES PIÈCES DOIVENT ÊTRE EFFECTUÉS CONFORMEMENT AUX INSTRUCTIONS DU FABRICANT. NETTOYER A LAIDE D'UN CHEFFON HUMIDE.

(DE) • SEHR WICHTIG! BITTE ALLE ANWEISUNGEN GENAU DURCHLESEN, BEVOR DAS FAHRZEUG ZUERST MAL BENUTZT WIRD. BEWAHREN SIE DIE GEBRAUCHSANWEISUNGEN GUT AUF. BEI MÖGLICHEN FRAGEN KÖNNEN SIE IHNEN NÜTZLICH SEIN. WIR EMPFEHLEN, DASS DIESSES SPIELZEUG VON EINEM ERWACHSENEN MONTIERT WIRD. • UNRICHTIGER EINBAU DER VERANKERUNGEN UND BEFESTIGUNGEN KANN GEFAHRLICH. • ÜBERPRÜFEN SIE REGELMÄßIG DEN ZUSTAND DES FAHRZEUGES, BESONDERS DENENIGEN DER BEFESTIGUNGS- UND VERSCHLEISSTELLE SOWIE DEN TADELLOSEN GANG DER LENKUNG. • INJUSA WARNT: DIE NICHTDURCHFÜHRUNG DIESER ÜBERWACHUNG UND NICHTBEACHTUNG DER INSTANDHALTUNGSEMPFEHLUNGEN KANN ZU UNFÄLLEN FÜHREN. • DIESSES FAHRZEUG ERFORDERT STABILITÄT UND GEWISSE FÄHIGKEITEN, UM EIN HERUNTERFALLEN DES KINDES ODER ZUSAMMENSTÖßE ZU VERMEIDEN. STELLEN SIE DESHALB BITTE SICHER, DASS ES AUF EINE SICHERE ART UND WEISE VERWENDET WIRD, SO DASS ES WEDER FÜR DEN ANWENDER NOCH DRITTE EINE GEFAHR DARSTELLT. • BITTE VERGESSEN SIE SICH, DASS DAS KIND DIE VERWENDUNG DES LENKRADS DES FAHRZEUGES RICHTIG BEHERRSCHT. UM JEDES STÜCK ZU ÄNDERN ODER ERSETZEN, FOLGEN SIE BITTE DIE ANWEISUNGEN DES HERSTELLERS. LEDIGLICH MIT LEICHT WASSERFEUCHTEN LAPPEN REINIGEN.

(DE) • SEHR WICHTIG! BITTE ALLE ANWEISUNGEN GENAU DURCHLESEN, BEVOR DAS FAHRZEUG ZUERST MAL BENUTZT WIRD. BEWAHREN SIE DIE GEBRAUCHSANWEISUNGEN GUT AUF. BEI MÖGLICHEN FRAGEN KÖNNEN SIE IHNEN NÜTZLICH SEIN. WIR EMPFEHLEN, DASS DIESSES SPIELZEUG VON EINEM ERWACHSENEN MONTIERT WIRD. • UNRICHTIGER EINBAU DER VERANKERUNGEN UND BEFESTIGUNGEN KANN GEFAHRLICH. • ÜBERPRÜFEN SIE REGELMÄßIG DEN ZUSTAND DES FAHRZEUGES, BESONDERS DENENIGEN DER BEFESTIGUNGS- UND VERSCHLEISSTELLE SOWIE DEN TADELLOSEN GANG DER LENKUNG. • INJUSA WARNT: DIE NICHTDURCHFÜHRUNG DIESER ÜBERWACHUNG UND NICHTBEACHTUNG DER INSTANDHALTUNGSEMPFEHLUNGEN KANN ZU UNFÄLLEN FÜHREN. • DIESSES FAHRZEUG ERFORDERT STABILITÄT UND GEWISSE FÄHIGKEITEN, UM EIN HERUNTERFALLEN DES KINDES ODER ZUSAMMENSTÖßE ZU VERMEIDEN. STELLEN SIE DESHALB BITTE SICHER, DASS ES AUF EINE SICHERE ART UND WEISE VERWENDET WIRD, SO DASS ES WEDER FÜR DEN ANWENDER NOCH DRITTE EINE GEFAHR DARSTELLT. • BITTE VERGESSEN SIE SICH, DASS DAS KIND DIE VERWENDUNG DES LENKRADS DES FAHRZEUGES RICHTIG BEHERRSCHT. UM JEDES STÜCK ZU ÄNDERN ODER ERSETZEN, FOLGEN SIE BITTE DIE ANWEISUNGEN DES HERSTELLERS. LEDIGLICH MIT LEICHT WASSERFEUCHTEN LAPPEN REINIGEN.

(IT) • MOLTO IMPORTANTE. LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE PER LA PRIMA VOLTA IL VEICOLO. CONSERVARE LE ISTRUZIONI. POSSONO SERVIRE IN FUTURE OCCASIONI. SUGGERIAMO CHE QUESTO GIOCATTOLO SIA MONTATO DA UN ADULTO. • UN MONTAGGIO NON CORRETTO DEGLI ANCORAGGI E DEI FISSAGGI PUÒ RISULTARE PERICOLOSO. • CONTROLLATE REGOLARMENTE LO STATO DEL VEICOLO, SPECIE TUTTE QUELLE PARTI INCARICATE DEL FISSAGGIO E QUELLE PIÙ SOTTOPOSTE A LOGORIO. INOLTRE, CHE LO STERZO DEL VEICOLO FUNZIONI CORRETTAMENTE. • INJUSA AVVERTE: LA MANCATA ESECUZIONE DELLE SUDDETTE VERIFICHE E RACCOMANDAZIONI DI MANUTENZIONE PUÒ PROVOCARE UNA CADUTA O UN RIBALTAMENTO. • NON SOPRACCARICARE IL VEICOLO, STA OMOLOGATO PER L'USO DI UNA SOLA PERSONA. • ATTENZIONE: L'USARE SOTTO LA SORVEGLIANZA DI UN ADULTO. • NON UTILIZZARE IL VEICOLO IN VIE URBANE. • ASSICURATEVI CHE IL VEICOLO VIENE USATO IN UNO SPAZIO ABBASTANZA GRANDE E ADATTO PER L'USO CHE SE NE DEVE FARE, (CIOÈ SENZA SALITE SCOSSE), NÉ CIME, NÉ GRADINI, ECC. • ESENDO UN VEICOLO CHE RICHIEDE STABILITÀ E DESTREZZA PER EVITARE CADUTE O SCONTI, ASSICURARSI CHE VENGA USATO IN MODO ADEGUATO, AFFINCHE NON CAUSI PERICOLO ALL'UTILIZZATORE O A TERZI. • PER L'UTILIZZO SICURO DELL'ARTICOLO, ASSICURARSI CHE IL BAMBINO SAPPIA USARE CORRETTAMENTE LA DIREZIONE DEL VEICOLO. IL CAMBIO O LA SOSTITUZIONE DEI PEZZI, DEVONO AVVENIRE SECONDO LE ISTRUZIONI DEL FABBRICANTE. PER PULIRE IL VEICOLO USARE UN STRACCIO LEGGERMENTE INUMIDITO NELL'ACQUA.

(IT) • MOLTO IMPORTANTE. LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DI USARE PER LA PRIMA VOLTA IL VEICOLO. CONSERVARE LE ISTRUZIONI. POSSONO SERVIRE IN FUTURE OCCASIONI. SUGGERIAMO CHE QUESTO GIOCATTOLO SIA MONTATO DA UN ADULTO. • UN MONTAGGIO NON CORRETTO DEGLI ANCORAGGI E DEI FISSAGGI PUÒ RISULTARE PERICOLOSO. • CONTROLLATE REGOLARMENTE LO STATO DEL VEICOLO, SPECIE TUTTE QUELLE PARTI INCARICATE DEL FISSAGGIO E QUELLE PIÙ SOTTOPOSTE A LOGORIO. INOLTRE, CHE LO STERZO DEL VEICOLO FUNZIONI CORRETTAMENTE. • INJUSA AVVERTE: LA MANCATA ESECUZIONE DELLE SUDDETTE VERIFICHE E RACCOMANDAZIONI DI MANUTENZIONE PUÒ PROVOCARE UNA CADUTA O UN RIBALTAMENTO. • NON SOPRACCARICARE IL VEICOLO, STA OMOLOGATO PER L'USO DI UNA SOLA PERSONA. • ATTENZIONE: L'USARE SOTTO LA SORVEGLIANZA DI UN ADULTO. • NON UTILIZZARE IL VEICOLO IN VIE URBANE. • ASSICURATEVI CHE IL VEICOLO VIENE USATO IN UNO SPAZIO ABBASTANZA GRANDE E ADATTO PER L'USO CHE SE NE DEVE FARE, (CIOÈ SENZA SALITE SCOSSE), NÉ CIME, NÉ GRADINI, ECC. • ESENDO UN VEICOLO CHE RICHIEDE STABILITÀ E DESTREZZA PER EVITARE CADUTE O SCONTI, ASSICURARSI CHE VENGA USATO IN MODO ADEGUATO, AFFINCHE NON CAUSI PERICOLO ALL'UTILIZZATORE O A TERZI. • PER L'UTILIZZO SICURO DELL'ARTICOLO, ASSICURARSI CHE IL BAMBINO SAPPIA USARE CORRETTAMENTE LA DIREZIONE DEL VEICOLO. IL CAMBIO O LA SOSTITUZIONE DEI PEZZI, DEVONO AVVENIRE SECONDO LE ISTRUZIONI DEL FABBRICANTE. PER PULIRE IL VEICOLO USARE UN STRACCIO LEGGERMENTE INUMIDITO NELL'ACQUA.

(NL) • ZEER BELANGRIJK! EERST ALLE INSTRUCTIES LEZEN ALVORENS VOERTUIG VOOR DE EERSTE KEER TE GEBRUIKEN. BEWAAR DE GEBRUIKSAANWIJZING VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK. DE MONTAGE VAN DIT SPEELGOED DOOR EEN VOLWASSENEN WORDT AANBEVOLEN. • FOUTE ASSEMBLAGE VAN VERANKERDE EN VASTE ONDERDELEN KAN GEVAARLIJK ZIJN. • CONTROLEER REGELMATIG DE STAAT VAN HET VOERTUIG, IN HET BIJZONDER AL DE BEVESTIGINGSOELEN IN DIE DELEN DIE AAN SLUITAGE ONDERHEVIG ZIJN. OOK DE BESTURING VAN HET VOERTUIG DIEN CORRECT TE FUNCTIONEREN. • INJUSA WAARSCHUWT: NIET UITVOEREN VAN GENOEMDE CONTROLES EN ONDERHOESANBEVELINGEN KAN VALLEN EN OMSLAAN VERORZAKEN. • OVERLAED HET VOERTUIG NIET. HET IS ONTWERPEN VOOR EEN KIND. • ATTENTIE! GEBRUIKEN ONDER HET WAKEND OOG VAN EEN VOLWASSENEN. • NIET HET VOERTUIG GEBRUIKEN OP DE OPENBARE RIJWEG. • VERZEKER U ZICH EER OM DAT HET VOERTUIG CORRECT GEBRUIKT OOR EEN GESCHIKTE PLAATS DIE GROOT GENOEG IS EN DIE GEEN GEVAARLIJKE HELLINGEN, HEUVELS OF TREDEN, EZN HEEF. • AANGEZIEN HET EEN VOERTUIG BETREFT DAT STABILITEIT EN VAARDIGHEID VEREIST OM VALLEN EN BOTSINGEN TE VOORKOMEN, VERZEKER U ERVAN DAT HET IN VEELIGE OMSTANDIGHEDEN WORDT GEBRUIKT ZODAT HET GEEN GEVAAR OPBRENGT VOOR ZOWEL DE GEBRUIKER ALS AAN DERDEN. • OM HET ARTIKEL VEILIG TE BESTUREN, VERZEKER U ERVAN DAT HET KIND WET HOE HET CORRECT TE BESTUREN. OM ENIG WELK ONDERDEEL TE VERANDEREN OF VERVANGEN, GELIEVE DE AANWIJZINGEN TE VOLGEN VAN DE FABRIKANT. VOOR HET ONDERHOUD GEBRUIK MEN EEN VOCHTIGE DOEK.

(NL) • ZEER BELANGRIJK! EERST ALLE INSTRUCTIES LEZEN ALVORENS VOERTUIG VOOR DE EERSTE KEER TE GEBRUIKEN. BEWAAR DE GEBRUIKSAANWIJZING VOOR TOEKOMSTIG GEBRUIK. DE MONTAGE VAN DIT SPEELGOED DOOR EEN VOLWASSENEN WORDT AANBEVOLEN. • FOUTE ASSEMBLAGE VAN VERANKERDE EN VASTE ONDERDELEN KAN GEVAARLIJK ZIJN. • CONTROLEER REGELMATIG DE STAAT VAN HET VOERTUIG, IN HET BIJZONDER AL DE BEVESTIGINGSOELEN IN DIE DELEN DIE AAN SLUITAGE ONDERHEVIG ZIJN. OOK DE BESTURING VAN HET VOERTUIG DIEN

ADHESIVAS • AUTOCOLLANTS • ADHESIVES
AUFKLEBER • ADESIVI • AUTOCOLANTES
STICKERS



ADHESIVAS • AUTOCOLLANTS • ADHESIVES
AUFKLEBER • ADESIVI • AUTOCOLANTES
STICKERS



ADHESIVAS • AUTOCOLLANTS • ADHESIVES
AUFKLEBER • ADESIVI • AUTOCOLANTES
STICKERS



ADHESIVAS • AUTOCOLLANTS • ADHESIVES
AUFKLEBER • ADESIVI • AUTOCOLANTES
STICKERS

